

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा संकेतण पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं प्राप्ति करता हूँ कि इस प्राप्ति मेरे पासी विवरण में जानकारी को अनुसार सत्य एवं सत्त्वी है। परं कोई विवरण यह कामना असत्य पाला जाता है तो मेरी सहायता निःशर्त की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता पागी "कोशिका फाउंडेशन", जो जी जा गी है, उसका उपयोग उसे उद्देश्य की घूमी के लिए विषय बनाए, जो हम प्राप्ति में भाग नहीं है।
- 3) मैं पुराने जाता हूँ कि जिस सहायता के द्वारा प्राप्ति की गई है, उस द्वारा का अधिकार या समक्ष निःशर्त किसी अन्य छोड़नीयोंका बीच कमनी से न हो सकता है। और न ही अधिकार में सौंपा।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा करार)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति का अवाने कामना को जारी रखना, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पुराने करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासी" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, उन, अन्यनामा द्वारा उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के सिरे लिखी भी प्राप्ति प्राप्ति से प्राप्ति की तिए अधिकृत है। मैं प्राप्ति का विवरण मेरे इतना के पासी या बाहर मेरे द्वारा करते के लिए, "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस जाव से सहायता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो जिस सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है नुस्खे सत्ता; सहायता का उद्देश्य नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासी का लिंग अंतिम और बाक्सादारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हाथलाल का बांधते का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL: (इस्पातल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसमें अधिकृत, इस्पातल को जो भी साहाय्य/सुधार को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तिय सहायता है तो उसी की जाती है, जिसे हम (इस्पातल) निम्न प्रकार से कथ्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह जिस तरह सहायता और वही विवरण में वित्तिय सहायता किसी गैर सहायती संस्थान या किसी अन्य संस्था द्वारा दीया गया वही सहायता में लिंग या जीव हो जाता है, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तिय सहायता के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" हाथ स्थापित होने कि है। परं, "कोशिका फाउंडेशन" हाथ सहायता किसी अन्य वीर सहायती संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता सेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुराने में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मर्द उक्त ऐटिमानों द्वारा किसी गैर सहायती संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं लीपाई जाती।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से जीव गैर सहायता भेजते वित्तिय प्रदाता भी है। ऐसी जारी हास्पताल द्वारा वीर सहायता का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" हाथ किसी प्रकार का कोई व्यापक नहीं है। इसलिए हास्पताल में ऐसी के द्वारा सुझाव और आने वाले की गारी विवरणों द्वारा इस इस्पातल की होती और "कोशिका" की कोई पूरिका या विवरणी इस व्यापक में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:
राजीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery
अंतिम को तारीख

२१/१२/२४

Dr. Shibashis Das
M.B.B.S. M.S.
(Name of Dr. & Report No. with Stamp)
दास शिबाशी के उद्देश्यों द्वारा द.

OP/03/24/2024/7245
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

SAINI नाम व कर हास्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यासी हस्ताक्षर 2